

# Always there to help you

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Question?  
Contact  
Philips

PD7006B (Blue)  
PD7006P (Pink)



---

Příručka pro uživatele 3

---

Instrukcja obsługi 47

---

Príručka užívateľa 91

---

Руководство

---

пользователя 135

---

Felhasználói kézikönyv 25

---

Manual do utilizador 69

---

Käyttöopas 113

---

Εγχειρίδιο χρήσης 161

# PHILIPS

# Spis treści

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Ważne</b>                         | <b>49</b> |
|          | Informacje dotyczące bezpieczeństwa  | 49        |
|          | Bezpieczeństwo                       | 49        |
|          | Zgodność z przepisami                | 50        |
|          | Ochrona środowiska                   | 51        |
|          | Prawa autorskie                      | 52        |
|          | Gwarancja                            | 53        |
| <b>2</b> | <b>Przenośny odtwarzacz DVD</b>      | <b>54</b> |
|          | Zawartość opakowania                 | 54        |
|          | Opis urządzenia                      | 55        |
|          | Odporność odtwarzacza na zalanie     | 57        |
| <b>3</b> | <b>Przygotowywanie do pracy</b>      | <b>58</b> |
|          | Ładowanie                            | 58        |
|          | Włączanie i wyłączanie               | 59        |
|          | Wybór języka menu                    | 60        |
| <b>4</b> | <b>Odtwarzanie muzyki lub filmów</b> | <b>61</b> |
|          | Odtwarzanie płyt                     | 61        |
|          | Odtwarzanie z urządzenia USB         | 64        |
|          | Podłączanie dodatkowego sprzętu      | 65        |

|   |                         |    |
|---|-------------------------|----|
| 5 | Regulacja ustawień      | 66 |
| 6 | Informacje o produkcie  | 67 |
| 7 | Rozwiązywanie problemów | 68 |

# 1 Ważne

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z wszystkimi instrukcjami. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek postępowania niezgodnego z instrukcjami.

## Bezpieczeństwo

Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta. Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą. Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami czy płonących świec).

Baterie i akumulatory należy zabezpieczyć przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).

Nieprawidłowe włożenie baterii stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.

**Modyfikacje produktu mogą prowadzić do emisji niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego lub zaistnienia innych sytuacji zagrażających bezpieczeństwu użytkownika.**



### Ostrzeżenie

- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.



### Ostrzeżenie

- Nigdy nie zdejmuj obudowy urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj tego urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

## Ochrona słuchu



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



### Ostrzeżenie

- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj głośno muzyki przez długi czas.

Maksymalne napięcie wyjściowe odtwarzacza wynosi nie więcej niż 150 mV.  
Napięcie szerokopasmowe (WBCV):  $\geq 75$  mV

## Zgodność z przepisami



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



### Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

# Ochrona środowiska

## Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji opakowań i zużytych urządzeń elektronicznych.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE.

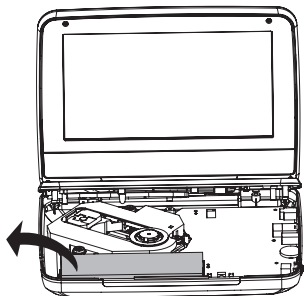
Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Aby usunąć akumulator, należy zawsze zgłosić się do osoby uprawnionej.



---

## Prawa autorskie



Be responsible  
Respect copyrights

W niniejszym produkcie zastosowano technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem, która jest chroniona amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej firmy Rovi Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżynieria wsteczna (odtworzenie konstrukcji urządzenia).

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Znaki towarowe są własnością firmy Koninklijke Philips Electronics N.V. lub własnością odpowiednich firm. Firma Philips zastrzega sobie prawo do modyfikowania produktów bez konieczności dostosowywania do zmian wcześniejszych partii dostaw.



Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

„Dolby” oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



**INFORMACJE O FORMACIE OBRAZU DIVX:** DivX® jest cyfrowym formatem wideo opracowanym przez firmę DivX.LLC, która jest firmą zależną firmy Rovi Corporation. To urządzenie jest oficjalnym produktem DivX® Certified, który odtwarza format obrazu DivX. Aby uzyskać szczegółowe informacje i pobrać oprogramowanie do konwersji plików do formatu DivX, wejdź na stronę [divx.com](http://divx.com).  
**INFORMACJE O DIVX VIDEO-ON-DEMAND:** To urządzenie DivX Certified® należy zarejestrować, aby odtwarzać zakupione filmy DivX Video-On-Demand (VOD). Aby uzyskać kod rejestracji, znajdź część DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia. Więcej informacji na temat procesu rejestrowania znajduje się na stronie [vod.divx.com](http://vod.divx.com).

---

## Gwarancja

- Nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia, gdyż grozi to obrażeniami ciała, uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji.
- Urządzenia i akcesoriów należy używać zgodnie z przeznaczeniem określonym przez producenta. Znak ostrzegawczy wydrukowany z tyłu urządzenia wskazuje na niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem.
- Nigdy nie zdejmuj pokrywy urządzenia. W sprawach dotyczących serwisu lub napraw zawsze należy kontaktować się z działem obsługi klienta firmy Philips.
- Wszelkie wyraźnie zabronione w instrukcji czynności, wszelkie niezalecane lub niezatwierdzone regulacje oraz procedury montażu powodują utratę gwarancji.

## 2 Przenośny odtwarzacz DVD

Odtwarzacz DVD obsługuje następujące rodzaje płyt DVD (łącznie z CD-R, CD-RW, DVD±R i DVD±RW):

- DVD-Video
- Video CD
- Audio CD
- MP3 CD
- DivX
- Płyty z plikami w formacie JPEG

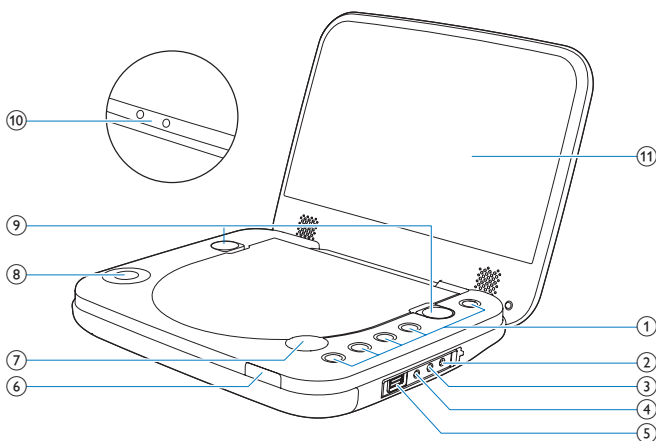
---

### Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Przenośny odtwarzacz DVD
- Zasilacz sieciowy, ASUC12E-090080 (Philips)
- Zasilacz samochodowy
- Instrukcja obsługi

## Opis urządzenia



- ① ①
- Włączanie/wyłączanie odtwarzacza DVD
- OPTIONS**
- Dostęp do menu ustawień.
  - Wybór płyty lub urządzenia USB jako źródła.
  - Wybór różnych trybów przed rozpoczęciem odtwarzania lub w jego trakcie.
- DVD MENU**
- Płyty DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty
- 
- Zatrzymywanie odtwarzania płyty.
- ▶||/OK
- Służy do potwierdzania wpisu lub wyboru.
  - Umożliwia rozpoczęcie, zatrzymanie i wznowienie odtwarzania dysku.
- ② DC IN
- Gniazdo zasilania.

- ③ **AV OUT**
  - Gniazdo wyjściowe audio/video.
- ④  **4**
  - Gniazdo słuchawek.
- ⑤  **5**
  - Podłączanie urządzenia pamięci masowej USB.
- ⑥ **Wskaźnik ładowania/Wskaźnik zasilania**
- ⑦  **OPEN**
  - Otwieranie kieszeni na płytę.
- ⑧  **8**
  - Służy do nawigacji w menu.
  -  **8**
  - Umożliwia przejście do poprzedniego bądź następnego tytułu, rozdziału lub ścieżki.
- ⑨ **Blokady**
  - Blokowanie panelu płyty.
- ⑩ **VOLUME + / -**
  - Służy do regulacji głośności.
- ⑪ **Panel wyświetlacza**

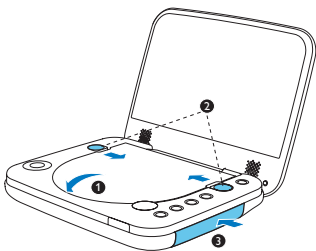
## Odporność odtwarzacza na zalanie

Odporność na zalanie spełnia wymogi standardu IPX4.

Odtwarzacz jest odporny na przypadkowe zalanie.

Aby zapewnić odporność na zalanie, wykonaj następujące czynności:

- ① Zamknij drzwiczki kieszeni na płytę.
- ② Zamknij blokady.
- ③ Upewnij się, że wszystkie pokrywy złączy są zamknięte.



### Przestroga

- Nie wolno zanurzać odtwarzacza w wodzie ani w innych płynach.
- Nie wolno korzystać z odtwarzacza w pobliżu basenu ani pod prysznicem.
- Zasilacz dołączony do zestawu nie jest wodoodporny i nie powinien mieć kontaktu z wodą.
- Nigdy nie używaj dołączonego do zestawu zasilacza w mokrych miejscach.
- W przypadku zamoczenia przenośnego odtwarzacza DVD wysusz go przy użyciu miękkiego ręcznika.

# 3 Przygotowywanie do pracy



## Przestroga

- Z elementów sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny odtwarzacza. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

---

## Ładowanie

---

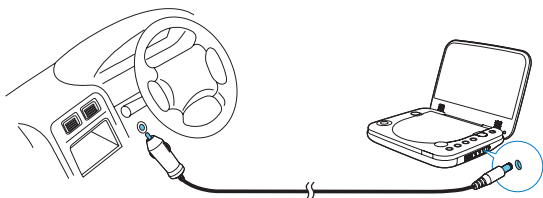
### Ładowanie za pomocą zasilacza samochodowego



## Przestroga

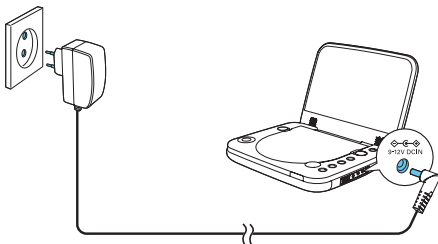
- Odtwarzacz może być ładowany tylko po wyłączeniu zasilania.
- Zasilacz dołączony do zestawu nie jest wodoodporny i nie powinien mieć kontaktu z wodą.
- Nie wolno używać zasilacza dołączonego do zestawu w mokrych miejscach.

Podłącz dołączony do zestawu zasilacz samochodowy do odtwarzacza i gniazda zapalniczki samochodowej.



## Ładowanie za pomocą zasilacza sieciowego

- 1 Znajdź gniazdo **DC IN** odtwarzacza.
- 2 Podłącz zasilacz dołączony do zestawu do urządzenia i do gniazodka.



- ↳ Wskaźnik ładowania włączy się (kolor czerwony).
- ↳ Kiedy akumulator zostanie naładowany, wskaźnik zgaśnie.



### Wskazówka

- Aby zwiększyć czas działania akumulatora, należy ładować go niezwłocznie po całkowitym rozładowaniu. Jeśli nie używasz odtwarzacza przez długi czas, ładuj akumulator raz na dwa miesiące.

## Włączanie i wyłączanie

Naciśnij przycisk **Ⓢ** na odtwarzaczu.

- ↳ Wskaźnik włączy się (kolor zielony).

Aby wyłączyć odtwarzacz, naciśnij przycisk **Ⓢ**.

- ↳ Wskaźnik wyłączy się.

---

## Wybór języka menu

Możesz wybrać inny język napisów wyświetlanych na ekranie.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Setup]** (konfiguracja) > **[General]** > **[Language]**.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierz opcję.
- 4 Naciśnij przycisk ►||/OK, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **OPTIONS**, aby wyjść z menu.

## 4 Odtwarzanie muzyki lub filmów

---

### Odtwarzanie płyt

- 1 Naciśnij przycisk ◀ **OPEN** na odtwarzaczu, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 2 Włóż płytę etykietą do góry.
- 3 Docisnij klapkę, aby zamknąć kieszeń na płytę.  
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. W przeciwnym razie naciśnij przycisk ▶ **II** / **OK**.
- 4 Zablokuj drzwiczki kieszeni na płytę przy użyciu blokad z lewej i prawej strony, aby zapobiec wniknięciu wody do kieszeni na płytę.
  - Po wyświetleniu menu wybierz opcję i naciśnij przycisk ▶ **II** / **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie.
  - Aby wstrzymać, naciśnij przycisk ▶ **II** / **OK**. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
  - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij dwukrotnie przycisk ■.
  - Aby wybrać poprzednią/następną opcję, naciśnij przycisk ◀ lub ▶.

---

### Opcje odtwarzania

#### Wybór języka napisów dialogowych

W przypadku płyt DVD zawierających dwa lub więcej języków napisów dialogowych:

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję [**Subtitles**], a następnie naciśnij przycisk ▶ **II** / **OK**.
- 3 Naciśnij przycisk ▲ / ▼, aby wybrać napisy.
- 4 Naciśnij przycisk ▶ **II** / **OK**, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **OPTIONS**, aby wyjść z menu.

## Wybór języka ścieżki dźwiękowej

Dotyczy płyt DVD zawierających dwa lub więcej języków ścieżki dźwiękowej.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu ustawień.
- 2 Wybierz opcję **[Audio language]**, a następnie naciśnij przycisk **►II/OK**.
- 3 Naciśnij przyciski **▲ / ▼**, aby wybrać język.
- 4 Naciśnij przycisk **►II/OK**, aby zatwierdzić.

## Powtarzanie

Podczas odtwarzania można wybrać różne opcje powtarzania.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Repeat]** i naciśnij przycisk **►II/OK**.  
↳ Zostaną wyświetlone opcje powtarzania.

Płyty DVD

- **[Repeat A]**: zaznaczanie początku fragmentu, który ma być powtarzany
- **[Repeat B]**: zaznaczanie końca fragmentu, który ma być powtarzany
- **[Repeat Chapter]**: powtarzanie bieżącego rozdziału
- **[Repeat Title]**: powtarzanie bieżącego tytułu lub ścieżki
- **[Repeat all]**: powtarzanie wszystkich tytułów na płycie
- **[Repeat Off]**: wyłączanie trybu powtarzania

Płyty VCD

- **[Repeat A]**: zaznaczanie początku fragmentu, który ma być powtarzany
- **[Repeat B]**: zaznaczanie końca fragmentu, który ma być powtarzany
- **[Repeat 1]**: powtarzanie bieżącego utworu
- **[Repeat all]**: powtarzanie wszystkich utworów na płycie
- **[Repeat Off]**: wyłączanie trybu powtarzania

Płyty MP3/CD/DivX

- **[Repeat 1]**: powtarzanie bieżącego utworu
- **[Repeat Folder]**: powtarzanie wszystkich utworów w bieżącym folderze
- **[Off]**: wyłączanie trybu powtarzania

- 3 Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk **►II/OK**, aby zatwierdzić.



### Wskaźówka

- W przypadku płyt VCD nie można użyć funkcji powtarzania, jeśli włączony jest tryb PBC.

## Odtwarzanie losowe

W przypadku płyt audio CD i MP3 CD wszystkie utwory mogą być odtwarzane w kolejności losowej.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Shuffle All]** i naciśnij przycisk **▶II/OK**.
- 3 Wybierz opcję **[On]** lub **[Off]**.
- 4 Naciśnij przycisk **▶II/OK**, aby zatwierdzić.

## Powiększanie

W przypadku płyt DVD, VCD i CD z obrazami w formacie JPEG istnieje możliwość powiększania obrazu filmu lub zdjęć.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Zoom & Pan]** i naciśnij przycisk **▶II/OK**.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **▶II/OK**, aby pomniejszyć lub powiększyć obraz.
- 4 Gdy obraz filmu lub zdjęcie zostanie powiększone, naciśnij przycisk **▲, ▼, ◀, ▶**, aby go przesunąć.

## Wyświetlanie informacji odtwarzania

W przypadku płyt DVD i VCD informacje odtwarzania można wyświetlać podczas odtwarzania.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Display]** i naciśnij przycisk **▶II/OK**, aby zatwierdzić.  
↳ W przypadku płyt DVD wyświetlane są: numer tytułu, numer rozdziału i dotychczasowy czas odtwarzania. W przypadku płyt VCD wyświetlane są: numer utworu i dotychczasowy czas odtwarzania.

## Wybór trybu dźwięku

W trakcie odtwarzania płyt VCD można wybrać tryb dźwięku.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Audio]**, a następnie naciśnij przycisk **▶II/OK**.

- 3 Naciśnij przycisk ▲ / ▼, aby wybrać kanał audio: **[Stereo]**, **[Left-mono]** lub **[Right-mono]**.

### Obracanie zdjęć

Dotyczy tylko płyt z obrazami w formacie JPEG. W trakcie wyświetlania obrazu JPEG:

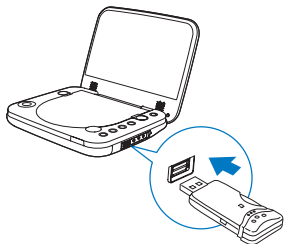
- Naciśnij przycisk ▲, aby przetrzucić obraz w górę lub w dół.
- Naciśnij przycisk ▼, aby przetrzucić w lewo lub w prawo.

---

## Odtwarzanie z urządzenia USB

Za pomocą tego urządzenia można odtwarzać pliki DivX, VOB, MP3 i JPEG zapisane na urządzeniu pamięci masowej USB.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS** i wybierz opcję **[Source]** (źródło).
- 2 Wybierz opcję **[USB]** w menu, aby włączyć tryb USB.
- 3 Podłącz urządzenie USB do odtwarzacza.  
↳ Zostanie wyświetlone menu zawartości.



- 4 Wybierz plik, a następnie naciśnij przycisk ►||/OK.  
↳ Rozpocznie się odtwarzanie.
- 5 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk ■.

## Podłączanie dodatkowego sprzętu

Odtwarzacz można podłączyć do telewizora lub wzmacniacza, aby oglądać filmy DVD.

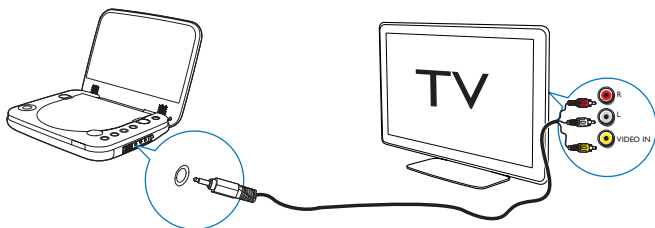
### Podłączanie do telewizora



#### Przestroga

- Przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego należy wyłączyć odtwarzacz.

- 1 Podłącz przewód audio-video (niedołączony do zestawu) do gniazda **AV OUT** odtwarzacza.
- 2 Dopasuj przewody audio-video (niedołączone do zestawu) kolorami do odpowiednich gniazd w telewizorze:
  - żółty przewód do żółtego gniazda,
  - czerwone/białe przewody do czerwonych/białych gniazd.



## 5 Regulacja ustawień

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, dostosuj ustawienia odtwarzacza do swoich potrzeb.

- 1 Naciśnij przycisk **OPTIONS**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu opcji.
- 2 Wybierz opcję **[Setup]**.  
↳ Zostanie wyświetlone menu ustawień.
- 3 Wybierz żadaną opcję za pomocą przycisków nawigacyjnych i naciśnij przycisk **▶ II /OK**, aby potwierdzić.

|                           |                                                                         |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>[General]</b>          |                                                                         |
| <b>[Language]</b>         | Wybór języka menu ekranowego                                            |
| <b>[PBC settings]</b>     | Włączanie/wyłączanie funkcji sterowania odtwarzaniem.                   |
| <b>[Power save]</b>       | Wybór trybu oszczędnego.                                                |
| <b>[DivX (VOD)]</b>       | Pobieranie kodu rejestracyjnego DivX.                                   |
| <b>[DivX subtitles]</b>   | Wybór języka napisów dialogowych płyty DivX.                            |
| <b>[Parental(DVD)]</b>    | Wybór opcji blokady rodzicielskiej.                                     |
| <b>[Set password]</b>     | Zmiana istniejącego hasła (hasło domyślne: 3308).                       |
| <b>[Factory settings]</b> | Przywracanie ustawień fabrycznych.                                      |
| <b>[Video]</b>            |                                                                         |
| <b>[LCD Display]</b>      | Dostosowywanie ustawień proporcji obrazu.                               |
| <b>[TV standard]</b>      | Ustawianie formatu wyjściowego sygnału wideo dla systemu telewizyjnego. |
| <b>[Brightness]</b>       | Regulacja jasności ekranu.                                              |
| <b>[Contrast]</b>         | Regulacja kontrastu ekranu.                                             |
| <b>[Audio]</b>            |                                                                         |
| <b>[Dolby]</b>            | Ustawianie sygnału Dolby.                                               |
| <b>[Version]</b>          | Sprawdź informacje o wersji.                                            |

- 4 Naciśnij przycisk **◀**, aby wrócić do poprzedniego menu.
- 5 Naciśnij przycisk **OPTIONS**, aby wyjść z menu.

## 6 Informacje o produkcie



### Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

|                                      |                                                                        |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Wymiary                              | 195 x 154 x 37 mm                                                      |
| Waga                                 | 0,675 kg                                                               |
| Zasilacz sieciowy                    | ASUC12E-090080 (Philips)                                               |
| Zasilanie                            | Moc wejściowa: 100–240 V~, 50/60 Hz<br>Moc wyjściowa: DC 9 V === 0,8 A |
| Pobór mocy                           | 9,0 W                                                                  |
| Temperatura podczas pracy            | 0–45°C                                                                 |
| Długość fali lasera                  | 650 nm                                                                 |
| Wyjście wideo                        |                                                                        |
| Format                               | PAL & NTSC                                                             |
| Poziom sygnału wyjściowego           | 1 Vp - p ± 20%                                                         |
| Impedancja obciążeniowa              | 75 Ω                                                                   |
| Wyjście liniowe sygnału audio        |                                                                        |
| Wyjście sygnału audio (analogowego)  | Poziom sygnału wyjściowego: 2 V ± 10%                                  |
| Impedancja obciążeniowa              | 10 kΩ                                                                  |
| Zniekształcenia i zakłócenia dźwięku | ≤ -80 (1 kHz)                                                          |
| Pasma przenoszenia                   | 20 Hz–20 KHz ± 1 dB                                                    |
| Odstęp sygnału od szumu:             | ≥ 80 dB                                                                |
| Separacja kanałów                    | ≥ 80 dB                                                                |
| Zakres dynamiki                      | ≥ 80 dB                                                                |

# 7 Rozwiązywanie problemów

## Brak zasilania

- Upewnij się, że obie wtyczki przewodu zasilającego są dobrze podłączone.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- Sprawdź, czy wbudowany akumulator nie jest rozładowany.

## Brak dźwięku

- Sprawdź, czy przewód AV został prawidłowo podłączony.

## Zakłócenia obrazu

- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Upewnij się, że sygnał wideo płyty jest zgodny z telewizorem.
- Zmień format sygnału wideo tak, aby pasował do telewizora lub programu.
- Niniejszy wyświetlacz LCD został wyprodukowany przy zastosowaniu technologii o wysokiej precyzji. Możesz jednak zobaczyć małe czarne lub jasne punkty (czerwone, niebieskie lub zielone), które są ciągle wyświetlane na ekranie LCD. Jest to wynik procesu produkcyjnego i nie oznacza on usterki urządzenia.

## Nie można odtworzyć płyty

- Płyta musi być włożona etykietą do góry.
- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Wypróbuj inną płytę, aby sprawdzić, czy nieodtwarzana płyta nie jest uszkodzona.

## Odtwarzacz jest rozgrzany

- Przy dłuższym korzystaniu odtwarzacz nagrzewa się. Jest to zjawisko normalne.



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

PD7006B&P\_12\_UM\_V1.0

